



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **4/2007**

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Murmanskin alueen valtiollinen tieteellinen kirjasto
Postiosoite	183704 Murmansk, ul. C. Perovskoi, 21a (183704 Мурманск, ул. С. Перовской, 21а)
Puhelin	+7 8152 45-48-05
Faksi	+7 8142 785 553
Sähköposti	ruslib@mgounb.ru
www-sivut	http://www.mgounb.ru
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	kirjaston taideosaston johtaja
Sukunimi, etunimi	Postojeva Tatjana Nikolajevna
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	e-mail:postoeva@mgounb.ru p: +7 8152 452-826
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input checked="" type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
Murmanskin alueen valtiollinen tieteellinen kirjasto	
- tarjoaa Murmanskin alueen käyttäjille kirjasto- ja tietopalveluita	
- on painotuotteiden tärkein säilytyspaikka Kuolan niemimaalla, tärkeintä aineistoa ovat kotiseutukirjallisuus, kuten aluetta koskevat tutkimukset mukaan luettuna saamenkieliset teokset.	
- osallistuu yhteisten ohjelmien ja projektien toteuttamiseen alueellisella, federatiivisella ja kansainvälisellä tasolla sekä osallistuu Barentsin Euroarktisen alueen kansainvälisiin projekteihin.	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input checked="" type="checkbox"/> Kuvataide	Lasten kulttuuri
<input checked="" type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide	<input checked="" type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input checked="" type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	Museoala, museotoimi
Musiikki	Sotahistoria

Tanssi
Äänitaide
Teatteri
Nukketeatteri
Sirkus
Performanssi
Muu näyttämötaide
 Kirjallisuus, kirjoittaminen
Kirjastotoimi
Kulttuurihallinto
Kulttuurimatkailu
Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
Käsityöt, taidekäsityö

Koulutusyhteistyö, lapset
Koulutusyhteistyö, nuoret
Koulutusyhteistyö, aikuiset
Koulutusyhteistyö, erityisryhmät
Ammatillinen koulutus
 Nuorisoyhteistyö
 Kulttuurivaihto
Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
 Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
Asiantuntijayhteistyö
Tutkimus
 Kulttuuritapahtumat, festivaalit
Muu/Mikä?

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Hankkeen nimi on «Ja sinäkin näet, että maailma on kaunis»

Hankkeen tavoitteet:

- välittää kirjallisuuden, maalauksien, valokuvien ja käsitöiden kautta kuva Venäjän Pohjolan ja Suomen omaperäisestä kulttuurista.
- tukea tiedonvälityksellisesti nuoria lahjakkaita kirjoittajia, taiteilijoita ja käsityöläisiä löytämään taiteelliset voimavaransa.

Hankkeeseen osallistujat:

- Murmanskin alueen valtiollinen yleinen tieteellinen kirjasto
- Murmanskin hallinnollisen alueen kulttuuri- ja taidekomitea
- Murmanskin pedagoginen yliopisto
- Murmanskin kaupungin taidekoulut

Yhteistyön muotoja:

- Nuorien lahjakkaiden kirjoittajien, taiteilijoiden ja käsityöläisten töiden esilletuominen.
- Mestari luokkien järjestäminen
- Internet-sivuton valmistaminen yhteistyöhankkeesta «Ja sinäkin näet, että maailma on kaunis» tiedottamista varten.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

Osallistuminen Barentsin Euroarktisen alueen maiden kulttuurin alan edustajien kansainväliseen kokoukseen, jonka aiheena olivat yhteistyökysymykset Projekti "Berenika" ("Береника") "Saamelainen bibliografia" ("Саамская библиография") Barentsin hallinnollisen alueen kirjastokoulu. Kansainvälistä kirjavaihtoa käsitelleiden neuvottelujen järjestäminen Lapin läänin Rovaniemen kirjaston kanssa. Suomalaisen kirjallisuuden kansainvälisen festivaalin järjestäminen Muurmanskin kaupungissa yhdessä Suomen konsulaatin Muurmanskin osaston kanssa